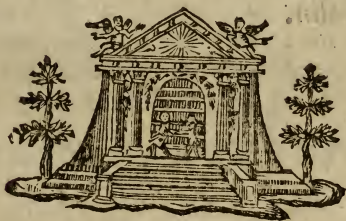


L E
TONNELIER,
OPÉRA-COMIQUE
MÊLÉ D'ARIETTES.

*Représenté par les Comédiens Italiens ordinaires
du Roi, le 16 Mars 1765, & à Bruxelles le
20 Avril 1767.*

NOUVELLE ÉDITION AUGMENTÉE.

Le prix est de 30 fols avec la Musique.

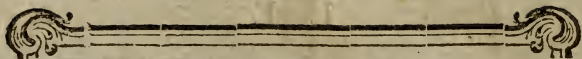


A PARIS,

*- Chez la Veuve DUCHESNE, Libraire, rue St Jacques,
au-dessous de la Fontaine Saint Benoît,
au Temple du Goût.*

M. DCC. LXVII.

Avec Approbation & Privilège.



A C T E U R S.

MARTIN, Tonnelier.

FANCHETTE, jeune paysanne pupille, aimée de Martin, & amoureuse de Colin.

COLIN, jeune Milicien réformé, Garçon Tonnelier chez Martin, & amoureux de Fanchette.

SEP, Vigneron du voisinage.

GERVAIS, Meunier du Village, oncle de Colin.

La Scene est au Village, dans la boutique de Martin.

L'action commence sur les deux heures après midi; elle dure environ huit heures.

La Piece est un mélange de l'ancien & du nouveau genre.



LE TONNELIER, OPÉRA-COMIQUE.



SCENE PREMIERE.

Le Théâtre représente une boutique de Tonnelier. Au fond, sur un des côtés, la porte de la rue ; du côté opposé, la porte d'une chambre ; sur le devant de la Scène, & à gauche des Acteurs, une colombe ; plus haut, un tonneau ; à droite, un chevalet ; & dans la coulisse, un cuvier qui est à moitié avancé sur la scène.

COLIN, FANCHETTE,

DUO.

FANCHETTE.

NON, non, je ne veux pas.

COLIN.

Hé, mais, jarni, par quel caprice!
A mon cœur plein de tes appas
Peux-tu faire cette injustice?

FANCHETTE.

Laisse-moi, Colin.

LE TONNELIER,

COLIN.

Donne-moi ta main.

FANCHETTE.

Non, non; laisse-moi, Colin.

COLIN.

Si, si, donne-moi ta main.

Ensemble.

F. Mais finis donc,

C. Non, non, non.

F. Finis donc.

C. Non.

Par la jarni, je t'aime, & je veux t'en
donner des preuves.

FANCHETTE.

Air : Eh rli, & rlan.

Colin, il faut de la prudence,

COLIN.

Hé! ventrebleu, j'ai de l'amour;

Oui, je veux malgré ta défense,

Le dire à chaque instant du jour:

Sous tes loix, mon ame enrôlée,

D'un pas vainqueur & triomphant,

Eh rli, & rlan,

Prétend marcher meche allumée,

Eh rlan tan plan,

Tambour battant.

FANCHETTE.

Air : Nous sommes Précepteurs d'amour.

Tu parles toujours en Soldat.

COLIN.

C'est que nous avons du service.

N'ai-je pas soutenu l'Etat

Pendant trois mois dans la Milice!

FANCHETTE.

Et l'on t'a réformé cependant.

OPÉRA-COMIQUE.

5

COLIN.

C'est qu'on avoit peur que je ne devinasse trop grand.

FANCHETTE.

Prends garde qu'on ne te donne encore ton congé.

COLIN.

Qu'appelles-tu , mon congé.

FANCHETTE.

Not'maître ne cherche qu'une occasion pour te renvoyer ; ne t'apperçois-tu pas , depuis quelque temps qu'il est toujours grondeur quand il te parle, de mauvaise humeur ?

COLIN.

Je ne l'ai jamais vu trop agréable.

FANCHETTE.

Hier il étoit sous la treille , & je l'épiois sans qu'il me vît ; il étoit agité , frappoit du pied : ce milicien me deplaît , disoit-il ; c'est un paresseux , un railleur , il me débauche Fanchette , faut que je le chasse.

COLIN.

Comment , tu crois qu'il est amoureux de toi à son âge ?

FANCHETTE.

Dame oui.

COLIN.

Quelles preuves en as-tu ?

FANCHETTE.

Beaucoup.

AIR.

C'est un propos ; c'est un regard

Que je remarque par hazard ;

Mais malgré ses tendres discours ,

Quand il soupire ,

Il me fait rire

De ses amours.

Si je cours, il est le premier

A s'empreser pour m'égayer :

Mais l'ardeur lui manque soudain ;

Et son courage ,

Glacé par l'âge ,

Reste en chemin.

Lorsque j'essaye une chanson ,

S'il veut entrer à l'unisson ,

Notre duo prouve d'abord

Que la vieillesse

Et la jeunesse

Vont mal d'accord.

COLIN.

Comment ce vieux reître ose venir en maraude
sur un terrain que je conserve ? ah mille yeux !
je veux !...

FANCHETTE *l'arrêtant.*

Que veux-tu faire ?

MARTIN *dit dans la coulisse.*

Oui, oui, j'irai, j'irai.

COLIN *prêtant l'oreille & prenant ses outils.*

Je vais me mettre à l'ouvrage.

FANCHETTE.

Tu as raison, voilà not' maître ; travailles,
Colin, travailles, & s'il te gronde, ne réponds
rien ; entends-tu, mon ami ?

COLIN.

Va, ne crains rien, laisse-moi faire.

SCENE. II.

MARTIN, COLIN, FANCHETTE.

MARTIN, *avec un paquet de cerceaux & d'oziers.*
(*d'un ton grondeur.*)

QUE fait-on-ici ?

A I R : Tonrelon ton ton.

A travailler , toujours je vois Fanchette.

F A N C H E T T E .

Ah not' maître , vous ne sauriez croire com-
me nous nous occupons quand vous n'y êtes pas !

M A R T I N *continuant l'air.*

C'est fort bien fait . . . Que hâche ce fripon ?

C O L I N .

Not' bourgeois c'est un cerceau que je . . .

M A R T I N *l'interrompant :*

Tais toi . . . *Poursuivant l'air :*

L'aimable enfant. Ah ! qu'elle est gentille !

C O L I N .

Mais ce n'est pas gibier pour un barbon.

M A R T I N .

Qu'est-ce que tu dis ?

C O L I N .

Je chante . . . *Il achève l'air.*

Ton relon ton ton ,

Tontaine , ma tontaine ,

Ton relon ton ton ,

Tontaine ma tonton.

M A R T I N .

Je ne veux pas que tu chantes.

C O L I N .

Comment je

M A R T I N .

Je ne veux pas que tu parles.

C O L I N .

Ni parler , ni chanter ?

M A R T I N .

Non , je veux que tu travailles.

C O L I N *chantant.*

Travaillons , travaillons de bon courage.

MARTIN.

Mais je crois que tu te moques de moi!

FANCHETTE *à Colin à part.*

Tais-toi donc.

MARTIN *à Colin sans écouter Fanchette.*Qu'as-tu fait pendant que j'étois dehors ?
voyons: la furaille de M. Simon, est-elle chez lui ?

COLIN.

Elle est prête à revenir.

MARTIN.

Le baquet de la commere Jeanne.

FANCHETTE.

Je l'ai rapporté , not' maître.

MARTIN.

D'où vient ce coquin n'y alloit-il pas ?

COLIN.

Eh pargué ! je faisois l'ouvrage de la boutique.

MARTIN.

L'ouvrage de la boutique ? l'ouvrage de la boutique ? . . . tiens fainéant , regarde ; ne voilà-t-il pas le cuvier de pere Sep ? ce cuvier qu'on attend ! ce cuvier qu'on me redemande depuis huit jours ! ce cuvier qui . . . que . . . pourquoi n'est-il pas fini ? dis ?

COLIN.

Eh ! là , là , ne vous échauffez pas tant ;

FANCHETTE *à part.*Il ne se taira. (*à Martin.*) Regardez-moi donc not' maître , (*elle lui passe la main sous le menton.*) je parierois que vous avez fait votre barbe aujourd'hui.

MARTIN.

Pourquoi cela ?

FANCHETTE.

C'est que je vous trouve beau comme tout.

MARTIN, *riant & prenant la main de Fanchette.*

Tout de bon, mon petit chat.

COLIN *chante d'un ton ironique & chargé.*

Ah ! le bel oiseau vraiment. . . .

MARTIN.

Encore ? voilà un coquin qui aime terriblement à chanter !

FANCHETTE.

Eh ! laissez-le chanter, travaillez un peu avec nous pour nous donner courage.

MARTIN.

Est-ce que ça te feroit plaisir.

FANCHETTE.

Oh ! beaucoup.

COLIN.

Vous chanterez bien aussi un petit air not' bourgeois, vous qui chantez tous les dimanches au lutrin.

MARTIN.

Tu ne te tairas pas.

FANCHETTE.

Il a raison ; chantez quelque chose, votre voix me réjouit comme le violon du Ménétrier.

MARTIN.

Tu veux que je chante ? moi, moi.

FANCHETTE.

Oui ; & nous ferons Chorus.

MARTIN, *ôte son habit, reste en veste pour travailler.*

Allons donc.

T R I O.

„ C'est pour le Dieu du vin

„ Qu'il faut nous mettre en train.

„ A l'ouvrage livrons-nous gaiement,

„ En attendant qu'un doux instant

„ De nos peines nous dédommage.

„ A grands coups,

„ Hâtons-nous,

„ Signalons notre courage,

„ Demain, l'Amour

„ Aura son tour.

Ensemble.

FANCHETTE.

MARTIN.

COLIN.

Bis. Travaillons
ardemment,

Demain, l'Amour

Aura son tour.

Travaillons ardem-
ment :

Pan, pan, pan, pan,

Demain ; l'Amour

Aura son tour.

Travaillons ardem-
ment ;

Patapan, patapan ;

Demain, l'Amour

Aura son tour.

MARTIN *seul.*

„ Climene, au cabaret,

„ Vit un jour Colinet.

„ La bergere voulut se fâcher ;

„ Mais l'Amant, sans s'effaroucher,

„ Lui dit, en lui donnant un verre :

„ Paix, tais-toi,

„ Si je bois,

„ C'est à ta santé, ma chère ;

„ Demain, l'Amour

„ Aura son tour.

TRIO.

„ Travaillons ardemment, &c.

„ Demain, l'Amour aura son tour.

MARTIN.

Oh ! ça Fanchette ! c'est à toi maintenant. Dis-moi quelque-une de ces jolies chansons, que tu chantes, quand tu es sous l'ormeau avec tes compagnes ?

FANCHETTE.

Ah volontiers ! laquelle aimez-vous mieux.

MARTIN.

Eh, celle que j'entens si souvent, qui dit (*il*

chantonne) elle me paroît toujours nouvelle ,
quand c'est toi qui la chante.

FANCHETTE , *chante avec lenteur.*

Il étoit une fille d'honneur.

MARTIN.

Non , c'est pas ça. Elle n'est pas mauvaise cel-
le-là , mais c'est une plus nouvelle.

FANCHETTE , *chantant bien fort.*

Les oiseaux de ce bocage

MARTIN.

Oh ! ce n'est pas encore ça : il n'y a point d'oi-
seaux dans celle que je veux dire , ça commence
par un verger . . . dans un amour , & puis un jar-
din de fillettes . . . sur des raisins.

FANCHETTE. (*chante comme il faut.*)

„ Dans un verger , Colinette

MARTIN.

Oh ! oh ! pour le coup , la voilà , la voilà.

ARIETTE N^o I.

„ Dans un verger , Colinette

„ Vit un jour de beaux raisins ,

„ Elle se croioit seulette ,

„ Vite , elle y porta la main.

„ Prenez garde , Colinette ,

„ L'amour veille en ce jardin.

„ Dans un coin , comme en un gîte ,

„ Le fripon l'attendoit là ;

„ Il faisoit sa main bien vite ,

„ Et de son arc la blessa ;

„ La pauvre fille , interdite ,

„ Fit un cri , puis soupira.

„ Ah ! ah ! dit-il ma poulette ,

„ Vous venez donc vendanger ?

„ La faute , belle indiscrete ,

„ Va vous donner à songer ;

„ En vendange, une fillette ,
 „ Court souvent plus d'un danger.

MARTIN.

Comme c'est chanté ! ça me pénètre jusqu'au fond du cœur ; faut que je t'embrasse pour te récompenser. *Il veut l'embrasser.*

COLIN *se mettant au-devant.*

Not' Bourgeois, vla mon maillet qui se démanche.

MARTIN *le repoussant avec colere.*

Eh , vas-t'en au Diable avec ton maillet ; raccommode-le.

FANCHETTE.

Nous irons demain à la fête , n'est-ce pas ?

MARTIN.

Oui , oui , nous deux , ma petite mais voyez cet insolent.

FANCHETTE.

Oh ! comme nous danserons , comme nous chanterons , not' Maître ; essayons un rigodon pour nous mettre en train. (*Elle le prend par la main & chante.*)

Allons danser sous les ormeaux...

MARTIN.

Oui , oui , nous danserons demain , pour le présent j'ai autre chose à faire. J'ai promis en rentrant d'aller chez le voisin pour mettre une piece en perce ; Fanchette , pendant ce temps-là , vas tricoter au jardin , vas , mon enfant , vas

FANCHETTE.

Mais je suis bien ici :

MARTIN.

Non , fais ce que je te dis , j'ai mes raisons pour cela... vas , vas , mon petit chat ... Tu empêche-

ras les poules de gratter dans le jardin, entends-tu ? (à Colin) & toi , travaille , ou morbleu.

COLIN, *sans l'écouter.*

Y allons danfer tous les ormeaux.

SCENE III.

COLIN, FANCHETTE.

FANCHETTE.

COLIN, Colin , est-il parti ?

COLIN.

Oui , viens , viens.

FANCHETTE,

Tiens comme nous allons demain à la Fête , prends ce ruban dont une Dame m'a fait présent l'autre jour : je l'ai reçu à ton intention , pare-t-en à la mienne.

COLIN.

Est-il bien vrai , que ce soit d'une Dame.

FANCHETTE.

Oh pour cela oui je t'assure ! c'est de cette Dame , à qui je vais souvent porter des fruits.

COLIN.

Écoute Fanchette... C'est que...

FANCHETTE.

Quoi , c'est que... est-ce que tu aurois déjà de la jalousie ?

COLIN.

Oh que Nenni ! ça te feroit venir l'idée de m'en donner.

FANCHETTE.

Ah ça Colin , pendant que nous sommes seuls ,

dis-moi comment ferons-nous pour nous marier ?

COLIN.

Eh pardi comme les autres : qu'est-ce qu'il y a donc là de difficile.

FANCHETTE.

C'est que not' maître n'y consentira jamais.

COLIN.

Ah faudra bien qu'il y consente : après tout , est-il ton pere , est-il ta mere.

FANCHETTE.

Non , mais depuis que je les ai perdus , c'est lui qui m'élève , & je n'aurai jamais la force de résister à sa volonté.

COLIN.

Ah , je lui parlerai , moi , laisse faire.

FANCHETTE.

Tu n'es pas assez raisonnable ; tu gênerois tout.

COLIN.

Aimes-tu mieux l'épouser.

FANCHETTE.

Nenni vraiment.

COLIN.

Eh bien , dame arrange donc ça : tu dis qu'il veut de toi pour sa femme , qu'il ne voudra pas que tu sois la mienne ; tu voudrois bien m'épouser , & tu serois fachée de le mécontenter.

FANCHETTE.

C'est qu'il faudroit trouver quelque moyen de le déterminer , sans que ça vint tout-à-fait de nous.

COLIN.

Attends ; par ma foi tu me fais songer à une chose qui peut nous servir.

FANCHETTE.

Qu'est-ce que c'est, voyons.

COLIN.

Maître Martin doit de l'argent à mon oncle Gervais le meunier, tu fais qu'il est dans nos intérêts.

FANCHETTE.

Eh bien ?

COLIN.

Eh ! bien laisse-moi faire... je ne t'en dis pas d'avantage.

FANCHETTE.

Et moi, la première fois qu'il me défendra de te parler, je lui dirai tout ce que je pense.

COLIN.

Je suis d'avis d'aller chez mon oncle.

FANCHETTE.

Non, il sera assez tôt quand ta journée sera faite ; je m'en vais bien vite, de peur que n'ot' maître ne revienne & ne nous trouve ensemble. Adieu, Colin.

COLIN.

Adieu Fanchette, laisse-moi donc seulement baisser ta main.

FANCHETTE.

Tantôt, tantôt, songe ton à ouvrage.

COLIN.

Ha ! qu'elle est gentille ; fatigué je ne me sens pas d'aise.



SCENE IV.

COLIN *seul.*

ARIETTE.

„ Q Uand je vois Fanchette ,
 „ Certain je ne fais quoi
 „ Me met tout hors de moi.
 „ Quand je vois fanchette ,
 „ Jé regrette
 „ De ne pouvoir toujours
 „ Parler de mes amours. (Fin.)

„ La chose la plus belle
 „ Est un joli minois;
 „ Sa vue est toujours nouvelle,
 „ Même après cent fois.
 „ Auprès d'une fille.
 „ Gentille ,
 „ Le cœur s'en va ,
 „ Et l'on a
 „ Du plaisir à cela.

Quand je vois Fanchette , &c.

SCENE V.

MARTIN, COLIN.

MARTIN *dans la coulisse.*

F Anchette?

COLIN.

Voyez-vous , toujours Fanchette.

MARTIN.

MARTIN.

Colin, où est Fanchette.

COLIN.

Divertissons-nous à l'impatienter.

Air : *Branle de village.*

En revenant de Charenton,

Promenez-vous belle,

Promenez-vous donc.

MARTIN.

Colin!

COLIN.

Au diable. (*Il continue le couplet :*)

Je rencontris la belle Fanchon,
En pet-en-l'air, en Jupon rond,
Sautant, chantant, la petite chanson.

D'où venez-vous,

Promenez-vous,

Promenez-vous Dame,

D'où venez-vous dame,

Promenez-vous donc.

MARTIN, lui mettant la main sur la bouche.

Chanteur maudit, m'écouteras-tu.

COLIN.

Ah, c'est vous Bourgeois? eh, quel diable
vous criez comme un diable.

MARTIN.

Pourquoi ne me répons-tu pas quand je te
parle.

COLIN.

Pourquoi m'interrompez-vous quand je travail-
le, j'étois dans l'enthousiasme; encore un coup de
verlope & je vous finissois une douve d'un
propre

MARTIN.

Il n'est pas question de cela.

COLIN.

J'aurois donné six francs pour que cette douve fût finie à mon goût.

MARTIN.

Je te dis encore une fois qu'il n'est pas question....

COLIN.

Voyez quel tour cela prenoit, quelle grace, quelle délicatesse!

MARTIN.

Veux-tu te taire.

COLIN.

Morbleu après cela je ne travaille plus, & jette tout au diable.

(Il jette son ouvrage sur les jambes de Martin.)

MARTIN.

Aye! .. ce coquin ma estropié.

COLIN.

Dame, excuséz, que ne vous rangiez-vous? C'est un reste du feu de l'action.

MARTIN.

Peste soit de l'action! où est Fanchette?

COLIN.

Fanchette? elle n'est pas ici!

MARTIN.

Je le fais bien.

COLIN.

Pourquoi donc me le demandez vous? Laissez moi travailler.

MARTIN.

Je te demande en quelle maison, en quel endroit, chez quelle personne elle est allée? c'est assez m'expliquer? m'entends-tu.

COLIN.

Oh ! oui , cela est clair. savez-vous bien le jardin de Mr. Persil ?

MARTIN.

Oui.

COLIN.

Eh ! bien ce n'est pas là. Mais au bout de ce jardin , entrez chez Madeleine le Hargeux , qui vous montrait à deux doigts du temps de votre défunte , d'heureuse mémoire , c'est-là , êtes-vous content.

MARTIN.

Oui ! hors tes réflexions qui sont impertinentes. Mais changeons de propos : j'ai une grâce à te demander.

COLIN.

Ha , ha , voyons , de quoi s'agit-il ?

MARTIN.

Il s'agit de décamper d'ici tout-à-l'heure.

COLIN.

Qui ?

MARTIN.

Toi.

COLIN.

Moi , allons donc , vous voulez rire ,

MARTIN.

Non , non , je ne ris pas , c'est tout de bon.

COLIN.

Vous riez tout en disant ça.

MARTIN.

Et non , je ne ris pas , c'est tout de bon , je te dis , &... tout de bon.

COLIN.

Eh bien, not' Maître, v'là qu'est dit, je m'en vas, nous compterons même une autre fois, si cela vous fait plaisir : mais quoique nous nous quittions, ça n'empêche pas que nous ne restions amis, n'est-ce pas ?

MARTIN.

A la bonne heure, mais que ce soit de loin.

COLIN.

Vous ne me refuserez peut-être pas non plus un petit plaisir.

MARTIN.

Qu'est-ce que c'est.

COLIN.

De venir à la nôce.

MARTIN.

A la nôce de qui ?

COLIN.

Eh ! pardi, de Fanchette & de moi.

MARTIN.

Écoute Colin, vois-tu bien ce bras-là ? fais-tu à peu près ce qu'il peut peser muni d'un bon bâton.

COLIN.

Non.

MARTIN.

Eh bien s'il t'arrive de dire un mot à Fanchette, je te l'apprendrai, souviens-t-en.

COLIN.

Allons donc !

DUO.

MARTIN.

Prends garde à toi ;

Crains mon courroux :

Morbleu ! ce brai t'étrillera.

COLIN.

Comment, à moi !

Que ferez-vous ?

Parbleu ! nous verrons ça !

COLIN.

Sans adieu not' maître ; je reviendrai bientôt
voir si vous êtes toujours dans les mêmes senti-
mens. Au revoir bourgeois. (*il part en chantant*)

En revenant de Charenton.

MARTIN.

Reviens , reviens.

SCENE VI.

MARTIN, *seul.*

L'Air goguenard de ce coquin , me donne à
penfer qu'il s'entend avec Fanchette.... mais
non , bannissons cette idée , & puisq'ue j'en suis
heureusement débarrassé , remettons-nous avec
un peu de vin , de la fatigue qu'il ma causée.
J'ai sur moi ma Dame Jeanne. . . ah ! ma pauvre
gourde , depuis que je suis amoureux , vous êtes
bien négligée ! mais qu'y faire ? tout change , il
faut prendre le temps comme il vient.

ARIETTE.

- „ Loin des foudis & des allarmes ,
- „ L'esprit en paix , le cœur joyeux ,
- „ Autrefois avec mille charmes
- „ Le bon vin s'offroit à mes yeux.
- „ Lorsque par une chansonnette ,
- „ Je célébrois un sort si doux ,
- „ Pour la rendre plus guillerette ,
- „ Ma gourde y mêloit ses gloux gloux.
- „ Aujourd'hui du Dieu de la treille ,
- „ L'Amour vient d'usurper les droits ;
- „ Il triomphe de ma bouteille.
- „ Et me force à suiye ses loix.



SCENE VII.

MARTIN, FANCHETTE.

FANCHETTE *avec gaieté.*

Vous êtes de bonne humeur not' maître , car on vous entend chanter de loin.

MARTIN.

Voici la friponne. (*brusquement*) D'où venez-vous ?

FANCHETTE.

De chez Madeleine.

MARTIN.

Qu'avez-vous là ?

FANCHETTE.

C'est un gâteau , que Madeleine m'a donné pour goûter avec Colin.

MARTIN.

Et l'avez-vous vû Colin ?

FANCHETTE.

Non , vraiment.

MARTIN.

Regardez-moi là ; que je voye si vous mentez.

FANCHETTE.

Je ne mens pas , demandez plutôt.

MARTIN , *d'un ton plus doux.*

Écoute Fanchette ? ne te fâche pas , car tout ce que j'ai fait jusqu'à présent c'est pour ton bien ; je viens de renvoyer Colin , c'est un mauvais sujet , un libertin , promets moi de ne plus revoir ce drôle-là.

FANCHETTE.

Vous avez renvoyé Colin? pourquoi donc quel mal a-t-il fait?

MARTIN.

Quel mal? il est trop jeune d'abord; & puis trop paresseux quand je suis à la maison, & trop éveillé quand je n'y suis pas. Enfin, il suffit, me déplait.

FANCHETTE.

Mais il est plein d'attention pour moi.

MARTIN.

Tant pis morbleu, tant pis, voilà le mal.

FANCHETTE.

Mais voyez le grand mal.

AIR : noté, N^o. 2.

FANCHETTE.

- „ Près de moi dans la boutique
- „ Colin travaille du matin :
- „ L'ouvrage fait, il s'applique
- „ A cultiver notre jardin.
- „ Par fois à la clemisette,
- „ Quand le jour tombe & s'en va,
- „ Nous jouons sous la coudrette :
- „ Quel mal trouvez-vous donc là ?

MARTIN.

- „ Voilà ce qui me chagrine,
- „ Tu suis souvent seule au jardin.
- „ Puis, afin qu'il te devine,
- „ Tu dis : C'est fait, c'est fait Colin.
- „ Colin accourt : réponds de grace,
- „ Qu'arrive-t-il de tout cela ?

FANCHETTE.

- „ Je suis prise, il prend ma place ;
- „ Quel mal trouvez-vous donc là ?

- „ QUAND je suis ici seulette,
- „ Ne venez-vous pas près de moi
- „ Me dire : chere Fanchette,
- „ Tiens, je brûle d'amour pour toi ?

- „ Colin en agit de même,
 „ Puis-je me fâcher de ça ?
 „ Comme vous, il dit qu'il m'aime ;
 „ Quel mal trouvez-vous donc là ?

MARTIN.

Enfin je ne veux plus que tu lui parles. Fais-moi ce plaisir , ou je me fâcherai.

FANCHETTE , *d'un air piqué.*

Et s'il vient me parler, lui.

MARTIN.

Fermes-lui la porte au nez.

FANCHETTE.

Si je le rencontre dans la rue.

MARTIN.

Tourne-lui le dos ; fais ce que je te dis, Fanchette, fais ce que je te dis, tu seras ma petite femme, je me ferai beau pour te plaire, je t'aimerai, je te caresserai, je te..... tu baille.

FANCHETTE.

A propos.

MARTIN.

Qu'est-ce que c'est ?

FANCHETTE.

Maître Persil a envoyé son garçon ici.

MARTIN.

Pourquoi faire ?

FANCHETTE.

Pour vous dire que leur bourgeois arrivoit ce soir, & qu'il falloit lui porter votre mémoire pour être payé de ce que vous avez fourni pour son jardin.

MARTIN.

Parbleu il y a assez de temps qu'il me fait attendre.

FANCHETTE.

Il faut y aller ce soir.

MARTIN.

Ce soir ? allons , ne perdons point de temps ,
c'est de l'argent qui me revient , fais-tu-à-peu
près ce qu'il me doit ?

FANCHETTE.

Non , vous l'avez en écrit là haut.

MARTIN.

Bon , c'est un compte qui sera bientôt fait ,
voyons.

FANCHETTE.

Vous seriez plus tranquille dans votre chambre.

MARTIN , *prend une douve & s'assied.*

Quatre tonneaux bien reliés , presque tout
neuf pour recevoir l'eau des puits à quatre francs
chacun , ça fait ... quatre & quatre font huit , 8
& 8. . . Combien ça fait-il ?

FANCHETTE.

8 & 8 font 16.

MARTIN , *tire de sa poche de la croye & addi-
tionne sur la douve.*

Oui , oui , c'est juste ça fait 16 frans , en 16
pose 1 avance six. . non , non ce n'est pas cela.

FANCHETTE.

Vraiment non , ce n'est pas cela.

MARTIN.

Tu dis 8 & 8 font 16 n'est-ce pas.

FANCHETTE.

Sans doute.

MARTIN.

Eh bien , 8 & 8 ... font ... ce n'est pas ce-
la non plus , (*il jette le douve par terre*) ce mau-

dit Milicien m'a tout étourdi , je ne fais plus ce que je fais.

FANCHETTE.

Je vous dis encore une fois que vous serez plus tranquille dans votre chambre , il y a une plume & du papier.

MARTIN.

J'y vais , j'expedierai ça tout de suite afin que j'aye encore le temps de travailler à ce cuvier pour passer une heure avec toi , cela te fera-t-il plaisir ?

FANCHETTE.

Oui. (*à part*) pendant ce temps-là Colin viendra peut-être.

MARTIN, (*à part*)

(Elle dit oui , la pauvre enfant m'aime toujours) en attendant, tiens , occupe-toi à ranger la boutique , remets tous ces outils en leur place , balaye ces copeaux , accoutume-toi de bonne heure au ménage.

FANCHETTE.

Allez , allez songez à votre mémoire , & ne perdez pas de temps.

MARTIN.

Si quelqu'un vient me demander , dis que je sommeille , que je ne me porte pas bien , afin qu'on ne m'interrompe pas.



SCÈNE VIII.

FANCHETTE seule.

RECITATIF.

Pendant qu'il est occupé,
Voyons si Colin n'est point aux environs ,
Qu'aura-t-il fait ?
Dois-je espérer
De le voir bientôt arriver.
J'entends du bruit !
Sans doute, c'est lui-même ,
C'est Colin ,
O plaisir extrême !
Colin , Colin . . .
Je n'entends plus rien ,
Ce n'est pas lui ,
Non , je l'appelle en vain ,
Qu'il tarde à ma tendresse
De te voir , cher Colin ,
Viens , viens à ta maîtresse
Annoncer son destin.
Qu'un doux espoir t'amène ,
Qu'il rassure mon cœur ,
Et qu'il fasse à ma peine
Succéder le bonheur. *Fin.*
Si l'amour nous rassemble ,
S'il protège nos feux ,
Si nous vivons ensemble ,
Que nous serons heureux ;
Nos cœurs enchaînés
Au gré de leurs desirs ,
Se verront couronnés
Par la main des plaisirs.



S C E N E I X.

COLIN, FANCHETTE.

FANCHETTE, *d'un air piqué.*

IL ne viendra pas. S'il savoit que je l'attends ,
mais il ne peut pas deviner , comment lui faire
savoir , où est-il ?

COLIN *approche doucement à côté d'elle.*

Me voilà.

FANCHETTE.

Ah ! je t'attendois avec impatience. As-tu vu
ton oncle.

COLIN.

Il va venir , où est allé Maître Martin ?

FANCHETTE.

Dans sa chambre faire un mémoire.

COLIN.

Bon ; nous aurons le temps de causer ensemble ,
car j'ai bien des choses à te dire.

FANCHETTE.

Et moi bien du plaisir à te voir.

COLIN.

Mais ne nous entendra-t-il pas ? Les jaloux
ont l'oreille fine.

FANCHETTE.

Non , non , tu fais que sa chambre est trop
éloignée , & que quand il viendrait , il marche
trop pésamment , le bruit nous préviendrait , as-
tu diné ?

COLIN.

Bon , j'avois bien autre chose à penser.

FANCHETTE.

Tiens , voilà un gateau & une bouteille de vin dont Madeleine m'a fait présent , faisons-en notre petit goûté.

COLIN.

A merveille , (*Il chante.*)

Et y allons gai , &c.

FANCHETTE *lui mettant la main sur la bouche.*

Tais-toi donc , tu chantes toujours.

COLIN.

C'est que je suis de bonne humeur , quand je suis auprès de toi. (*Il l'embrasse.*)

FANCHETTE *se défendant.*

Eh mais , Eh mais finiras-tu donc ? Colin , ne badines pas comme cela , ou bien je me fâcherai.

COLIN.

Bon , bon , il n'y a pas de mal , il faut s'égayer.

DUO.

Tu vois ton serin dans sa cache ,
S'il est ardent , vif & joyeux ,
C'est qu'il fait que son badinage ,
Ses caresses & son ramage
Enchantent l'objet de ses feux ,
Enchantent l'objet de ses feux.

FANCHETTE.

Mais si quelqu'un ouvre sa cache ,
Adieu plaisir , adieu plaisir , adieu plaisir.
Jeu & ramage comme un éclair partira ,
Et sa compagne gémira ,
Et sa compagne gémira ,
Et sa compagne gémira.

Ensemble.

COLIN.

L'oiseau ne sera point volage.
 Non, non, ma chere, il restera,
 Il restera,
 Il ne fera, ne sera point volage,
 L'oiseau ne sera point volage.
 Non, non, ma chere, il restera,
 Il restera, il restera, il restera.

FANCHETTE.

L'oiseau ne sera qu'un volage,
 L'oiseau ne sera qu'un volage,
 Comme un éclair il partira,
 Adieu plaisir, adieu plaisir,
 Adieu plaisir.
 Jeu & ramage,
 L'oiseau ne sera qu'un volage,
 Le perfide s'envolera, s'envolera,
 L'oiseau ne sera qu'un volage,
 Le perfide s'envolera, s'envolera,
 S'envolera.

SCENE X.

COLIN, FANCHETTE, SEP.

SEP à moitié ivre.

Fort bien, fort bien, voisins, vive la joie.

FANCHETTE.

Ah ! Ciel ! quel contre-temps, c'est pere Sep,
 Colin, tâche de le renvoyer.

SEP.

Comment ! est-ce qu'il n'y a personne ici ? eh,
 garçon, la boutique.

COLIN.

Qu'est-ce que vous voulez, pere Sep ?

SEP.

Ah ! c'est toi, Colin ? Comment te portes-tu
 mon ami ?

FANCHETTE.

Ne faites pas tant de bruit, & dites douce-
 ment ce que vous voulez.

S E P.

Ce que je veux : ma foi , je n'en fais rien , je ne m'en souviens plus , cependant faut bien que je sois venu pour quelque chose , car c'est tout simple ça.

C O L I N.

Parlez donc bas.

S E P.

Comment parler bas , est-ce qu'il y a des malades ici.

F A N C H E T T E.

Non , c'est que not' maître dort.

S E P.

Il dort ; Eh bien , vous veillez vous autres , n'est-ce pas ?

F A N C H E T T E.

Oh ! le vilain homme , il me fait mourir de frayeur.

C O L I N.

Eh bien , avez-vous trouvé ce que vous vouliez dire , n'est-ce pas votre cuvier ?

S E P.

Mon cuvier ! Non , si fait ; ah ! c'est juste , je m'souviens , oui , c'est mon cuvier que je voulois demander à votre maître Martin.

C O L I N.

On vous le portera demain , Pere Sep , laissez-nous , bon soir , allez vous coucher.

S E P.

Comment , bon soir , à qui parles-tu , mon ami ? Je m'en irai si je veux.

C O L I N.

A votre aise.

S E P.

Et je resterai s'il me plaît.

FANCHETTE.

Vous avez raison, jamais nous ne pourrions nous en défaire.

S E P.

Voilà un plaisant Olibrius, de vouloir envoyer coucher un Syndic de Communauté, Marguillier de la Fabrique, un homme dans l'exercice des charges, honnête homme ce qui est de pis, & quant à l'égard de ça . . . Oh ça, mon petit trognon, un petit baiser pour faire la paix.

FANCHETTE.

Allez, allez, pere Sep, nous nous verrons une autre fois.

S E P.

Vous ne voulez pas ! eh bien la liberté, *libertas*, je m'en vas, au revoir.

COLIN.

Oh ! par ma foi, nous sommes bien heureux d'en être quitte.

FANCHETTE.

La vilaine chose qu'un ivrogne.

S E P *revenant.*

Dites donc, enfants de la joie, voulez-vous bien permettre d'allumer ma pipe à votre feu.

FANCHETTE.

Ah ! le voilà encore, tu as parlé trop tôt.

COLIN.

Mais, pargué ne criez donc pas si fort, Papa ?

S E P *élevant la voix.*

Est-ce que je parle haut ? Je fais pourtant des efforts pour adoucir ma voix.

FANCHETTE.

FANCHETTE.

Oh ! je m'en vais moi , car il ne finira pas.

SEP.

Restez , restez donc , la petite mere ; que je ne vous chasse pas. (*apercevant la bouteille.*) ah , ah , qu'est-ce que c'est que ça , du vin ! est-il bon , enfants ? Voyons , je suis altéré comme tous les diables , voulez-vous bien permettre. (*Il boit.*)

COLIN *à Fanchette qui s'impatiente.*

Mais que veux-tu , Fanchette , vaut mieux le laisser faire que de l'obstiner. Eh bien êtes vous désaltéré , Patron ?

SEP.

Pas tout-à-fait , mais cela viendra.. qu'est-ce que je voulois dire... Oui , souvenez-vous de ça je m'en retourne paisiblement.

COLIN.

Où allez-vous donc , ce n'est pas par-là.

SEP, *Frappant d'un bâton.*

Hé , maître Martin ! (*À Colin & à Fanchette qui l'empêchent de frapper.*) taisez-vous donc ? Si vous faites tant de bruit vous reveillerez le Patron , maître Martin !

FANCHETTE.

Sauve-toi vite Colin , le voici.

COLIN.

Ne t'inquiète de rien , je vais trouver mon oncle , & je reviens tout à l'heure avec lui.
(*il sort.*)

(*Ici Fanchette prend un ballet & fait semblant de balayer la boutique.*)

SEP.

Maître Martin.

SCENE XI.

MARTIN, FANCHETTE, SEP.

MARTIN.

Q U i m'appelle , ah ! C'est toi pere Sep.
SEP.

Oui me v'là.

MARTIN.

Eh bien , Comment va t-il not' ancien.

SEP.

Comme ça Cahin , Caha mon cuvier.

MARTIN.

Ma foi , je descends exprès pour le finire , demande à Fanchette.

FANCHETTE.

Oh pour ça oui.

SEP.

Dépêche - toi , en attendant , je vais chez le voisin faire tirer bouteille , je payerons chacun chopine.

MARTIN.

Oui , c'est bien dit , va faire tirer bouteille.

SEP.

Ne va pas me faire croquer le marmot , entends-tu ?

MARTIN.

Eh ! non , non , va toujours , je suis à toi (*Sep sort.*) allons, Fanchette, aide-moi à mettre ce cuvier en place, que je le finisse en dedans , ~~idez~~ comme tout cela est propre,

comme tout est arrangé , voilà ce qui s'appelle une bonne ménagère , ah ! quel plaisir j'aurai quand tu seras ma petite femme.

FANCHETTE.

Nous n'en sommes pas encore là.

MARTIN.

Non , mais nous y viendrons.

FANCHETTE.

Ah ! peut-être.

MARTIN.

Pourquoi ? Est-ce que tu ne me trouve pas assez beau.

FANCHETTE.

Je ne dis pas cela.

MARTIN.

Voudrais-tu que je fusse plus jeune ?

FANCHETTE.

Non , non.

MARTIN.

Plus riche ?

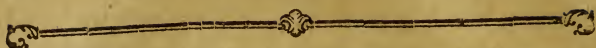
FANCHETTE.

Tenez , j'en aimerois pas d'avantage.

MARTIN.

Voilà parler , oui , ma Reine , contentement passe richesse ; mais l'un & l'autre sont bons , & ne t'inquiète de rien , tu trouveras avec moi le plaisir & le profit , compte sur ma parole. (*Il entre dans le cuvier.*)





SCENE XII.

COLIN, FANCHETTE, MARTIN.

COLIN.

Fanchette, est-il ici ?

FANCHETTE.

Il est là dedans.

MARTIN.

J'ai pourtant bien fait de mettre Colin à la porte.

FANCHETTE.

Et ton oncle ?

COLIN.

Mon oncle me fuit.

MARTIN.

Oh ! je l'empêcherai bien dorénavant de mettre les pieds dans ma boutique . . . Fanchette, tu ne dis mot, raconte-moi donc quelque histoire en attendant que j'ai fini mon ouvrage.

FANCHETTE.

Je fais une chanson nouvelle, mais je n'ose pas vous la dire.

MARTIN.

Pourquoi ?

FANCHETTE.

C'est qu'elle est sur Jacques le Tonnelier.

MARTIN.

Qu'importe, à cause que c'est un confrère.
Chante, chante toujours.

FANCHETTE.

A I R N^o. 3.

Un Tonnelier vieux & jaloux
 Aimoit une jeune Bergere,
 Il vouloit être son époux :
 Mais il n'avoit pas su lui plaire.
 Lubin , Berger jeune & bien fait,
 Courtisoit la Belle en secret :
 Travaillez , travaillez , bon Tonnelier,
 Raccommodez votre cuvier.

MARTIN.

Elle est par ma foi bonne celle-là. Chante ;
 chante.

FANCHETTE.

Un jour dans le fond d'un cuvier
 Travailloit cet amant antique,
 Lubin habile à l'épier ,
 Entre aussitôt dans la boutique,
 Et par les plus tendres discours,
 Charme l'objet de ses amours.
 Travaillez , &c.

MARTIN *riant*.

Fort bien , fort bien , ah , ah , ah , allons ;
 chante , chante toujours.

FANCHETTE.

Le jaloux ne soupçonne rien ,
 Et son ouvrage seul l'occupe :
 Mais Lubin fait user très-bien
 Du temps que lui donne sa dupe ,
 Et de sa maîtresse à l'instant
 Il baise la main tendrement.
 Travaillez , &c.

MARTIN.

Eh ! bien , est-ce là tout , est-ce qu'il n'y a plus
 rien ?

FANCHETTE.

Si fait , si fait.

MARTIN.

Eh bien chante , chante toujours.

FANCHETTE.

L'amant charmé de son destin,
 Se plaisoit à ce badinage ,
 Et peu s'arisfait d'une main,
 Il vouloit ofer davantage,
 Aux oreilles du vieux jaloux
 Il prit un baiser des plus doux ,
 Travaillez &c.

MARTIN.

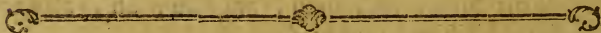
Travaillez , bon , (*Il sort du cuvier & aper-
 çois Colin.*) qu'est ce que tu fais là coquin.

COLIN (*le contrefaisant.*)

Chante , chante.

MARTIN.

Ah ! double traître , je vais t'apprendre à chan-
 ter.



SCENE XIII.

GERVAIS, MARTIN, FANCHETTE,

COLIN.

GERVAIS.

Q U'est-ce que c'est que tout cela , qu'est-
 ce qu'il y a donc.

MARTIN.

Ah ! maître Gervais , je suis assassiné , vo-
 tre coquin de neveu m'a fait damner aujourd'hui :
 aidez-moi à le rosser.

GERVAIS.

Doucement maître Martin n'embrouillons point les moutures, parlons d'une affaire qui me regarde & puis nous viendrons à la vôtre.

MARTIN.

Volontiers, pourvu que...

GERVAIS.

Vous me devez cent écus, Maître Martin.

MARTIN.

Cela est vrai (quel diable vient-il me demander) votre coquin de neveu m'a fait.....

GERVAIS.

Votre billet est échu depuis long-temps, je veux être payé.

MARTIN.

En vérité si j'ai un sol.

GERVAIS.

Arrangez-vous, il me faut de l'argent, & tout-à-l'heure, ou demain exécuté.

MARTIN.

Encore un coup, je vous dis que je n'ai pas un sol.

GERVAIS.

Tant pis, nous vendrons vos meubles, votre serviteur, Maître Martin, à demain.

MARTIN.

Quel embarras! mais écoutez donc.

GERVAIS.

Que voulez-vous que j'écoute, c'est de l'argent qu'il me faut.

MARTIN.

Mais on peut s'arranger, je suis honnête homme après tout.

GERVAIS.

C'est ce qu'il faut voir.

COLIN.

Mon oncle, Maître Martin dit qu'il est honnête homme, mais il n'a point d'argent, cela est assez commun; tenez, faisons une chose. V'là Fanchette qui me servira de nantissement, que Maître Martin me la donne en mariage, je me charge de sa dette.

MARTIN.

Comment, comment ! coquin ?

GERVAIS.

Un moment, mais cette proposition-là me paroît assez raisonnable, Maître Martin.

MARTIN,

Comment, il faudra que je perds Fanchette.

GERVAIS.

Aimez-vous mieux aller en prison, après toutes réflexions faites, j'aime mieux mon argent, serviteur.



41

MARTIN.
Attendez quel-
que temps ,
Et vous serez
content ,
Et vous serez
content ,
Car je ne puis en
ce moment ,
Je ne puis payer
sans argent ;
Attendez quel-
que temps ,
Et vous serez
content ,
Et vous serez
content ,
Car je ne puis en
ce moment ,
Je ne puis payer
sans argent ,
Car je ne puis en
ce moment ,
Je ne puis payer
sans argent ,
Je ne puis payer
sans argent ;
C'est une Mere
à boire ,
C'est une Mere
à boire .

MARTIN.

J'enrage ! les traîtres m'ont joué.... la friponne ne m'aime point..... l'épouser malgré elle..... il m'en arriveroit quelque malheur , allons , Maître Gervais , plus de procès , soyons bons amis.

GERVAIS.

Consentez-vous ?

MARTIN.

Oui. Je gagne cent écus pour ne pas faire une sottise , il y a plaisir de devenir sage à ce prix-là.

GERVAIS.

Oh ! pour le coup je suis charmé de vous voir raisonnable.



SCENE XIV. & dernière.

SEP , & les précédents.

SEP ivre.

HÉ, Maître Martin ? eh bien ! qu'est-ce donc que tout cela ? Est-ce qu'il convient d'exposer un honnête homme comme moi , à boire deux chopines tout seul au cabaret comme un ivrogne.

MARTIN.

Dans le moment nous allons les boire ensemble , sont-elles tirées ?

SEP.

Qu'appelles-tu tirées , mais je crois que je les ai bu.

MARTIN.

Eh bien nous en boirons deux autres.

SEP.

Que tu payeras ?

MARTIN.

Oui , je gagne cent écus , je peux bien payer
bouteille.

GERVAIS.

Il a raison , je veux en être aussi.

SEP.

En ce cas , je vais faire tirer pour cent écu de
vin.

MARTIN.

Eh ! non , non.

GERVAIS.

Laissez-le faire , je me charge de tout cela.

MARTIN.

A la bonne heure.

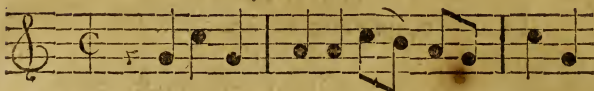
GERVAIS.

Allons , eufants , à demain la nôce.

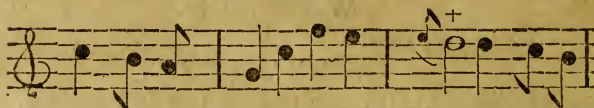


VAUDEVILLE.

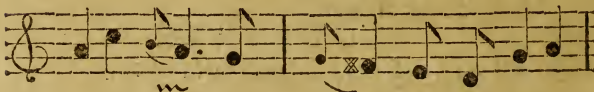
COLIN.



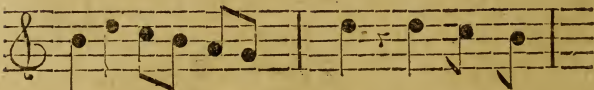
Auprès d'un tendron à vo - tre â - ge



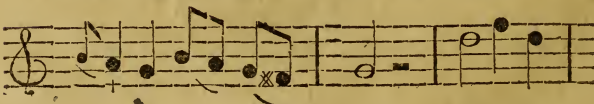
ra - re - ment on peut réuf - fir, le travail



est fort en mé - na - ge la peine



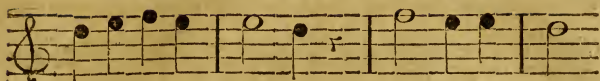
passe le plai - sir la peine



passe le plai - sir. Mais avec

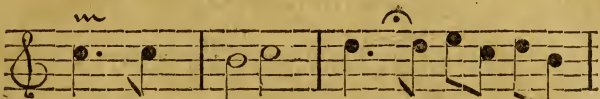


moi que rien ne lasse dont l'âge est



peu fait au loi - fir

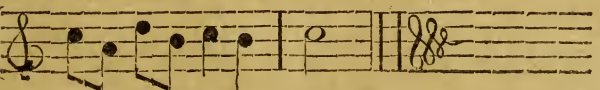
Fa - cile - ment



la peine passe, il ne



reste que le plai - fir que le plai -



fir que le plai - fir.

GERVAIS.

Quand ma femme voit l'eau trop
basse,

Et mon moulin prêt à tarir,

Elle boude, fait la grimace,

Sa peine passe le plaisir;

Mais quand le printemps fond la gla-
ce,

Et que l'eau commence à grossir,

Ma femme rit, la peine passe,

Il ne reste que le plaisir,

FANCHETTE.

Mon cœur ne veut point de partage,

Songe toujours à me chérir,

Souvent lorsqu'on est en ménage

La peine passe le plaisir :

Mais après un peu de disgrâce,

L'amour se fait bien mieux sentir,

Quand on s'aime la peine passe

Il ne reste que le plaisir.

SEP iore.

S'til à qu'est fin n'est pas un Claude,
Car la femme est un boute en train,

Qui ne pense qu'à donner, comme
dit s'autre,

Que d'la peine pour son plaisir;

Mais j'bois toujours sans qu'ça pa-
roisse,

Si par hasard Margot le voit,

Je la caresse, son humeur passe,

Il ne reste que le plaisir.

MARTIN.

Quand un Auteur cherche sans cesse

Les moyens de vous divertir,

Et qu'il voit chanceler sa pièce,

La peine passe le plaisir;

Mais devant vous s'il trouve grâce,

Et si vous daignez l'applaudir,

Au même instant sa peine passe,

Il ne reste que le plaisir.

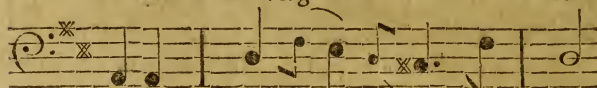


A I R S

DU TONNELIER.

N^o. 1.

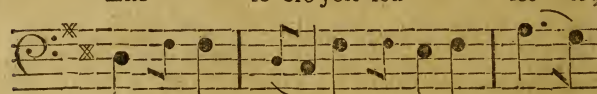
Dans un verger Co - li - ne - te



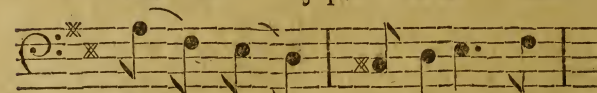
Vit un jour de beaux rai - sins :



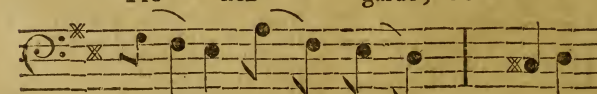
Elle se croyoit feu - let - te ;



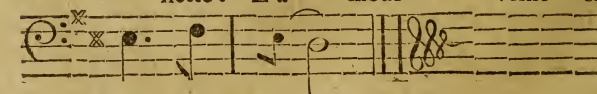
Vite elle y por - ta la main.



Pré - nez garde, Co - li -



nette : L'a - mour veille en



ce Jar - din.

N^o. 2.

Près de moi, dans la bou-



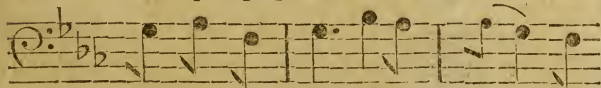
tique, Colin tra - vail - le



du ma - tin. L'ouvrage fait,



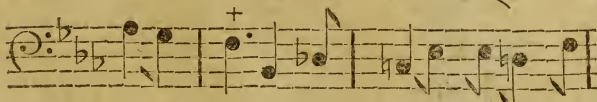
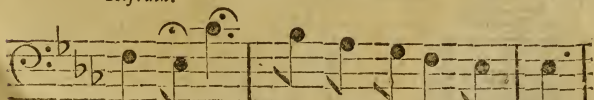
il s'ap - plique A cul-ti - ver no-



tre jar - din, Par fois à clig-



ne mu - fet-te, Quand le jour tour-

ne & s'en va, Nous jouons sous la cou-
Refrain.

drette. Quel mal trouvez-vous donc - là?

48 LE TONNELIER, &c.
N^o. 3.



Un Tonne - lier vieux & ja - loux ai -
moit u - ne jeune Ber - ge - re : Il vouloit
être son é - poux : Mais il n'a - voit pas
sçu lui plaire. Lubin, Ber - ger jeu - ne
& bien fait Cour - ti - soit la Belle en
fe - cret : Travail - lez, tra - vail - lez,
bon Tonne - lier, raccommo - dez votre
cu - vier.

F I N.